Inhaltsverzeichnis

1 Wichtige Sicherheitshinweise 3
2 Bedienelemente und Anschlüsse 6
2.1 Vorderansicht/ Seitenansicht 6
2.2 Anschlüsse auf der Rückseite 6
2.3 Funktionen der Fernbedienung 7
2.4 Einschalten des Geräts 8
3 TELETEXT 9
4 Systemanschlüsse 10
4.1 Anschluss an externe AV Signalquelle 10
4.2 Anschluss an externe AV Signalquelle (Y/Pb/Pr) 11
4.3 Anschluss an externe AV Signalquelle (SCART) 11
4.4 Anschluss an externe AV Signalquelle (HDMI) 12
4.5 Anschluss eines USB Speichermediums zur Aktualisierung 12
4.6 Anschließen eines USB-Geräts (DVB-T-Modus) 12
4.7 Anschluss an den PC 14
4.8 Antennenanschluss 15
4.9 Anschluss eines Satelittenemfängers 15
5 Auswahl der Eingangsquelle 16
6 TV Bedienungshinweise und Systemeinstellungen 17
6.1 Installationsführer (DVB-T, ATV) 17
6.2 OSD-Einstellungen (Wichtigste Funktionen) 17
6.2.1 SENDERMENÜ 17
6.2.2 BILDMENÜ 20
6.2.3 TONMENÜ 20
6.2.4 MENÜ ZEIT 20
6.2.5 MENÜ OPTIONEN 21
6.2.6 MENÜ SICHERHEIT 21
6.2.7 EPG Menü (Elektronischer Programmführer). 22
6.2.8 Fehlersuche 23
7 Die DVB-S Menüführung 24
7.1 Erstinstallation 24
7.2 Kanaleinstellungen 24
7.2.1 Kanalbearbeitung 24
7.2.2 EPG (Elektronische Programmzeitschrift) 26
7.2.3 Sortieren 26
7.3 Bildeinstellungen 26
7.3.1 Auflösung 26
7.3.2 TV-Format 26
7.4 Kanalsuche 27
7.4.1 Satellit 27

DE

DE

7.4.2 Transponder....29
7.5 Zeiteinstellungen....29
7.6 Voreinstellungen....30
7.7 System....30
7.7.1 Passwort einstellen....30
7.7.2 Rückstellung....30
7.7.3 Informationen....30
7.7.4 Aufrufliste....30
7.7.5 Software-Aktualisierung....30
8 Glossar....31
9 Störungserkennung....32
10 Spezifikationen....33
11 Garantiebedingungen....34

1 Wichtige Sicherheitshinweise

1) Lesen Sie diese Hinweise.
2) Beachten Sie diese Hinweise.
3) Beachten Sie alle Warnhinweise.
4) Befolgen Sie alle Hinweise.
5) Benutzen Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser.
6) Reinigen Sie das Gerät nur mit einem weichen Tuch.
7) Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen und installieren Sie das Gerät nur entsprechend der Bedienungsanleitung.
8) Installieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Heizgeräten, Herden oder sonstigen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
9) Das Gerät muss an einer geerdeten Steckdose angeschlossen werden.
10) Schützen Sie das Netzkabel, damit nicht darauf getreten oder es eingeklemmt wird. Achten Sie insbesondere auf den Stecker und den Bereich, in welchem das Netzkabel aus dem Gerät kommt.
11) Benutzen Sie ausschließlich von Hersteller empfohlene Zubehörteile.
12) Ziehen Sie während eines Gewitters und bei längerer Nichtbenutzung bitte den Netzstecker.
13) Wenden Sie sich mit Wartungsarbeiten nur an einen autorisierten Kundendienst. Wenden Sie sich an einen Kundendienst, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, wenn beispielsweise Netzkabel oder -stecker beschädigt sind, Feuchtigkeit oder Fremdkörper in das Gerät eingedrungen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist.
14) Das Gerät wird durch Ziehen des Netzsteckers vollständig vom Stromnetz getrennt. Die Steckdose muss während des Betriebs jederzeit frei zugänglich sein.
15) Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen mit Zeitungen, Tischtüchern, Gardinen usw.
16) Stellen Sie keine nackten Flammen (wie Kerzen) auf dem Gerät ab.
17) Entsorgen Sie Batterien stets umweltgerecht.
18) Das Gerät ist zur Benutzung in moderatem Klima ausgelegt.

WARNHINWEIS: Zur Vermeidung von Feuer und Stromschlag setzen Sie das Gerät bitte weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

WARNHINWEIS: Setzen Sie die Batterien weder Hitze (direkte Sonneneinstrahlung) noch Feuer und dergleichen aus.

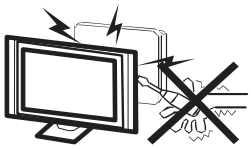
Der Blitz im gleichseitigen Dreieck weist auf gefährliche Hochspannung im Gerät hin, die zu Stromschlag führen kann.

Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen hin.

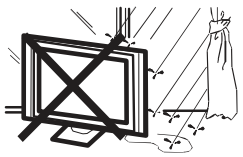
Das Symbol zeigt an, dass dieses Gerät doppelt isoliert ist. Bitte benutzen Sie ausschließlich Original-Ersatzteile.

DE

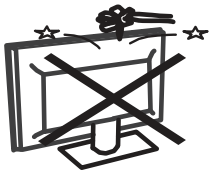
Warnung



In diesem Gerät sind Hochspannungsteile eingebaut. Entfernen Sie nicht das Gehäuse auf der Rückseite. Überlassen Sie Reparaturen dem qualifizierten Servicepersonal.



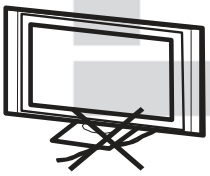
Um Feuer oder elektrischen Spannungen vorzubeugen setzen Sie das Gerät nie Regen oder Feuchtigkeit aus.



Werfen Sie keine Gegenstände gegen das Gerät, ins Gehäuse oder in andere Öffnungen des Gerätes. Spritzen Sie keine Flüssigkeiten gegen das Gerät.

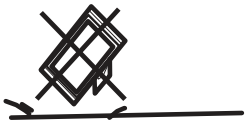
Verdecken Sie nicht die Ventilatoren an der Rückwand des Monitors. Ausreichende Belüftung ist erforderlich, um Beschädigungen der elektrischen Bestandteile zu verhindern

Achtung



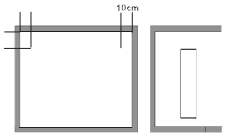
Klemmen Sie das Stromkabel nicht unter den Fernseher.

Stellen Sie sich nicht auf das Gerät und lehnen Sie sich nicht daran an und stoßen Sie das Gerät nicht. Sie sollten besonders bei Kinder darauf achten. Das Gerät kann stark beschädigt werden wenn es runter fällt.



Stellen Sie ihren Fernseher nicht auf unstabilen Untergrund. Das gerät kann stark beschädigt werden, wenn es runter fällt.

Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht nutzen entfernen Sie den AC-Stecker von der Steckdose.



Soll der Fernseher in einen Schrank oder in eine ähnliche Einfassung platziert werden müssen die minimalen Abstände eingehalten werden. Hitzeansammlungen können die Lebenszeit des Produktes beschränken und gefährlich werden.

Hinweise zum Umweltschutz

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

Entsorgungshinweis

Bitte werfen Sie defekte und entladene Batterien nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie verbrauchte Batterien zu Ihrem Fachhändler oder zu einer entsprechenden Sammelstelle. Damit ermöglichen Sie eine umweltgerechte Entsorgung. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und „Batterie leer“ signalisiert oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert“.

Support

URL: http://www.dyon.eu

Auf unserer Website finden Sie neueste Informationen über dieses Gerät, über andere Produkte unseres Unternehmens und über unser Unternehmen selbst. Falls Sie Fragen oder Probleme haben, lesen Sie die FAQ’s auf unserer Website oder wenden Sie sich an unseren Kundendienst support@dyon.eu.

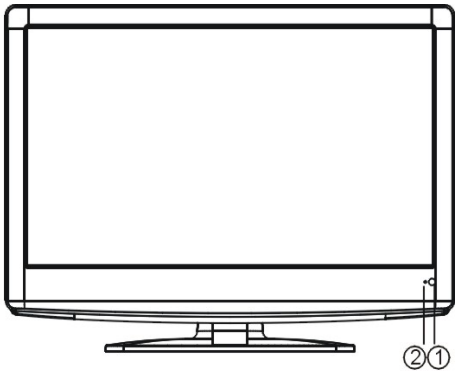
Richtige Benutzung

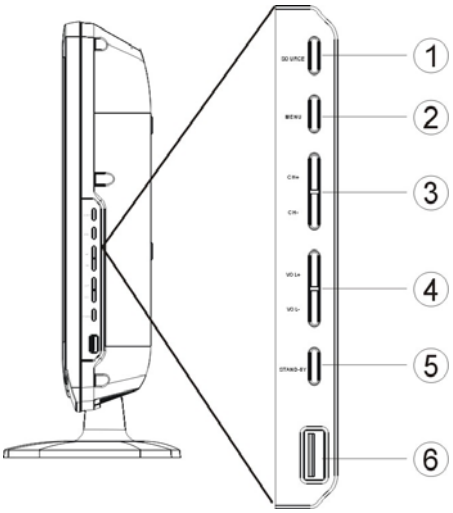
Der Empfänger ist für den Empfang und zum Betrachten unverschlüsselter digitaler SD und HD-Satelliten-, DVB-T und analoger Kabelfernsehsender (frei empfangbar) für den privaten Gebrauch bestimmt. Er ist ausschließlich für diesen Zweck bestimmt und darf nur dafür verwendet werden. Dazu gehört auch die Beachtung aller in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen, insbesondere der Sicherheitshinweise. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen. Darüber hinaus führt dies unmittelbar zum Verlust der Garantie. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch.

DE

2 Bedienelemente und Anschlüsse

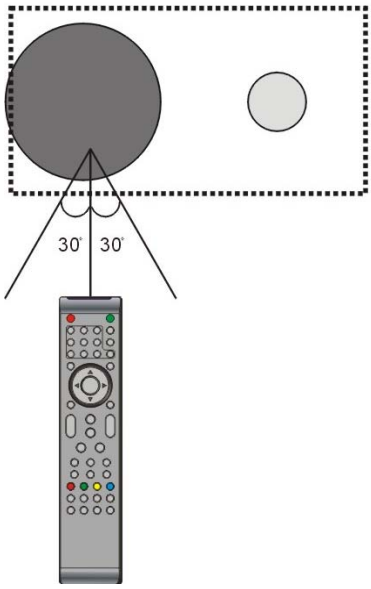
2.1 Vorderansicht/ Seitenansicht





1: Fernbedienungssensor.
2: Statusanzeige:

Grün	Eingeschaltet
Rot	STAND-BY.



1. SOURCE
Eingangsquelle wählen.
2. MENU
Anzeigen des Systemenüs.
3. CH+/CH-
Im TV-Modus können Sie CH+ oder CH- drücken um die Kanäle zu wechseln. Im Menü können Sie mit den Tasten CH+ oder CH- Menüpunkte auswählen. Im Standby Modus können Sie mit den Tasten den Fernseher anschalten.
4. VOL+/VOL-
Regeln der Lautstärke. Im Menü stellen Sie den Punkt ein, den Sie ausgewählt haben.
5. STANDBY
USB-Schnittstelle zur Medienwiedergabe .

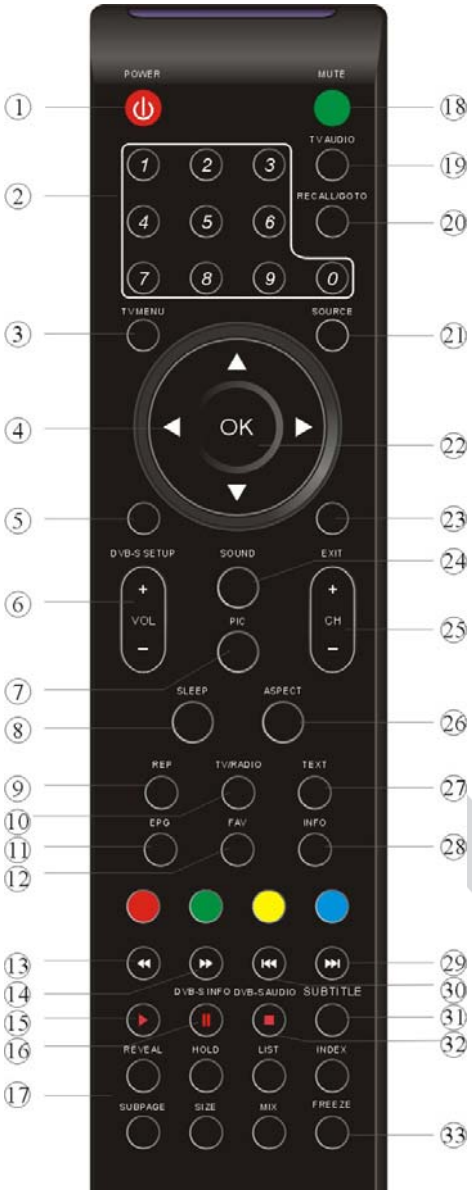
2.2 Anschlüsse auf der Rückseite

Alle Anschlüsse werden von links nach rechts aufgeführt:

1. NETZANSCHLUSS
2. HDMI
3. YPbPr
4. AV
5. YPbPr / AV AUDIO
6. PC AUDIO
7. SCART
8. VGA
9. Aanalog TV / DVB-T Antenne
10. SAT LOOP THROUGH OUT: Dieser Anschluss leitet das Signal zu einem anderen Empfänger weiter.
11. SAT IN: Anschluss für den LNB
12. USB Anschluss: Für die Dateiwiedergabe und Aufnahme von DVB-S Programmen.

HINWEIS: Der HDMI Anschluss teilt sich im DVI Modus den YPbPr AUDIO Eingang

2.3 Funktionen der Fernbedienung



1. **POWER:** Um den Fernseher auf Standby oder anzuschalten.
2. **ZIFFERNTASTEN:** Direktwahl der gespeicherten Sender.
3. **TV MENU:** Öffnen des TV -Einstellungsmenüs.
4. **PFEILTASTEN:** Bewegen in den Menüs.
5. **DVB-S:** Wechseln in den DVB-S Modus.
6. **VOL+/-:** Um die Lautstärke zu regeln.
7. **PIC:** Ändern der Bildeinstellungen.
8. **SLEEP:** Zeiteinstellung für den Schlafmodus.
9. **DVB-S SETUP:** Öffnen des Einstellungsmenüs für den DVB-S Modus.
10. **TV/RADIO:** Im DVB-Modus können Sie zwischen digitalem Fernsehen und Radio wechseln. (Falls verfügbar).
11. **EPG:** Anzeigen von Programminformationen des laufenden Programms und der nachfolgenden Sendungen.
12. **FAV:** Um die Favoritenprogrammliste anzuzeigen im TV oder DTV-Modus.

13/14 ⏮/⏭: Schneller Rück-/Vorlauf für die USB Dateiwiedergabe

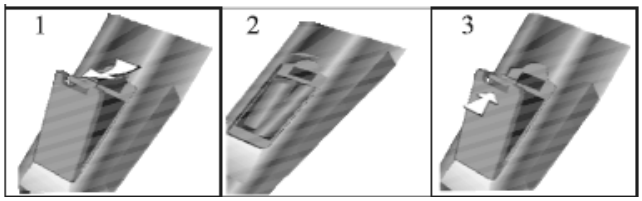
15. **PLAY:** Abspielen im USB-Videomodus/MP3-Wiedergabemodus
16. **PAUSE:** Pause im USB-Videomodus/MP3-Wiedergabenmodus. Play/Pause in DVB-S Modus, Abspielen/Pause Funktion während der Wiedergabe.
17. TELETEXT Tasten **Index/Subpage/Size/Reveal:** Videotextfunktionen **List:** Senderliste anzeigen.
18. **MUTE:** Stumm schalten.
19. **TV/AUDIO:** Um eine der verfügbaren Tonspuren von Fernsehprogrammen auszuwählen(ATV/DTV)
20. **RECALL:** Um den zu vorher gesehenen Sender anzuzeigen.
21. **SOURCE:** Um die Eingangsquelle auszuwählen.
22. **OK:** Um eine Auswahl zu bestätigen.
23. **EXIT:** Um in das vorherige Menü zurück zu kehren oder das Menü zu verlassen.
24. **SOUND:** Um den Sound-Modus zu wechseln.
25. **CH+/-:** Um die Programme zu wechseln.**ASPECT:** Um das Bildformat zu wechseln
26. **TEXT:** Used Um den Teletext aufzurufen oder zu verlassen.
27. **INFO:** Um Informationen des gerade gesehenen TV-Programms anzuzeigen oder mehr Informationen über das Programm in EPG Bildschirm im DTV-Modus.
28. ⏮: um zur vorhergehenden Datei im USB-Modus zu gehen
29. ⏭: um zur nächsten Datei im USB-Modus zu gehen
30. **SUBTITLE:** Um zwischen verschiedenen Untertiteln im DTV-Modus zu wechseln.
31. **STOP:** Beenden der Wiedergabe im USB Modus
32. **FREEZE:** Live-Bild anhalten

FARBTASTEN (ROT/GRÜN/GELB/BLAU): Videotextfunktionen

Für die Funktionen im DVB-S Modus beachten Sie bitte die entsprechende Beschreibung in diesem Handbuch.

DE

Einlegen der Batterie in die Fernbedienung



1. Nehmen Sie den Batteriedeckel ab.
2. Legen Sie zwei AAA 1.5V Batterien ein. Gehen Sie sicher, dass die Polung (+ oder -) richtig ist. Die Polung ist angegeben.
3. Legen Sie den Batteriedeckel wieder ein.
   Wechseln Sie die Batterien aus, wenn die folgenden Anzeichen da sind: Signal ist zögernd oder unregelmäßig. Es kann vorkommen, dass der Fernseher nicht mit der beigefügten Fernbedienung funktioniert.

Hinweis:

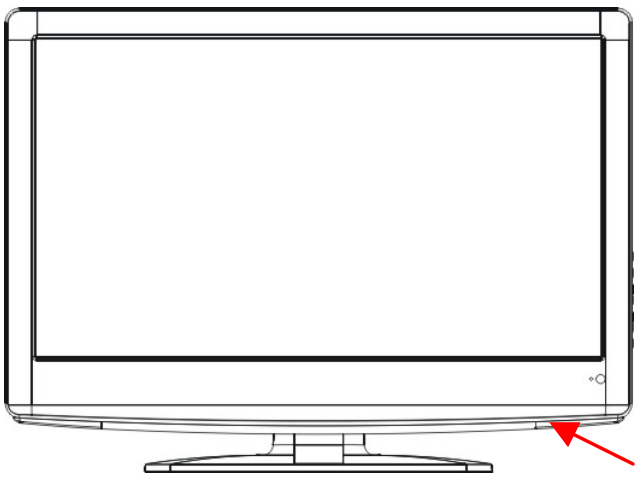
1) Alkaline Batterien werden empfohlen.

2) Entfernen Sie die Batterien wenn diese leer sind oder wenn die Fernbedienung für längere Zeit nicht gebraucht wird.

Hinweis: Zur Beschreibung der Funktion der DVB-S-Taste beachten Sie bitte den DVB-S-Abschnitt in diesem Handbuch.

2.4 Einschalten des Geräts

Der Hauptschalter befindet sich am Gerät auf der rechts Seite. Siehe nachfolgende Abbildung. Drücken Sie den Schalter ganz ein, bis er hörbar einrastet.



Ein-/Aus Hauptschalter

3 TELETEXT

Teletext ist ein Rundfunk Informationssystem der einzelnen Sender in welchem man wie in einer Zeitung nachschlagen kann. Es bietet zudem noch Untertitel für Zuschauer mit schlechtem Hörvermögen oder die der gesprochen Sprache nicht mächtig sind an. (Kabelanschluss, Satelitenkanäle, etc.)

Drücken Sie:	Sie bekommen folgendes angezeigt:
TEXT	Mit dieser Taste können Sie den Teletext aufrufen oder schließen. Eine Aufstellung wird angezeigt mit den Eintragungen die aufrufbar sind. Jeder Eintrag hat eine 3-stellige Seitennummer. Wenn das Programm das Sie ausgewählt haben keinen Teletext unterstützt, Die Seite 100 wird angezeigt und das Bild ist weiß (verlassen Sie in diesem Fall den Teletext und wählen Sie ein anderes Programm aus).
Wählen Sie die Seite A ▲ ▼	Geben Sie die Nummer der Seite ein, die Sie sich ansehen möchten mit den Taste 0 bis 9 oder hoch/runter. Beispiel: Seite 120, geben Sie 120 ein. Die Nummer wird oben links angezeigt, die Seite mit der Zahl 120 wird angezeigt. Wiederholen Sie diesen Vorgang um eine andere Seite aufzurufen. Wenn das Zählwerk die angegebene Seite nicht aufruft sondern weiterzählt, wird diese Seite nicht unterstützt. Wählen Sie eine andere Nummer aus.
Direkter Aufruf der Artikel 	Die Farben der Tasten sind auch auf dem Bildschirm angezeigt. Die 4 farbigen Tasten um die Seiten anzuschließen oder zugehörige Seiten aufzurufen. Wenn die Seite nicht verfügbar ist blinken die Farben kurz auf.
INDEX	Sie gelangen zurück zur Startseite (Normalerweise Seite 100).
SUB PAGE	Manche Seiten enthalten Unterseiten die automatisch nacheinander angezeigt warden. Mit dieser Taste können Sie die Reihenfolge anhalten oder die automatische Wiedergabe weiterführen. Die Eingabe wird oben links angezeigt.
HOLD	Um das Bild anzuhalten.
REVEAL	Um verdeckte Informationen anzuzeigen oder auszublenden (Spiellösungen).
LISTE	Sie können vier Seiten als Favoriten einstellen, die mit den vier Farbtasten direkt angewählt werden können. Während der Listen-Modus aktiviert ist, ist die Navigation TOP oder FLOF mit den farbigen Tasten nicht möglich. Die Nummern der Favoriten sollten von der Systemsoftware gespeichert und überholt warden für jeden einzelnen Sender.

4 Systemanschlüsse

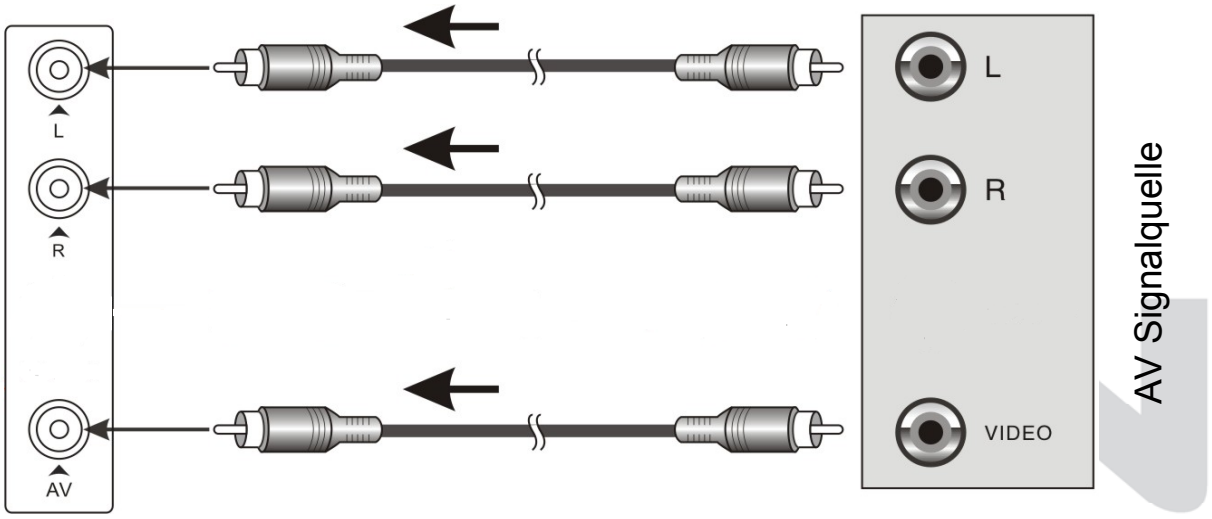
DE

Schließen Sie das Netzkabel nicht an, bevor alle anderen Anschlüsse hergestellt sind.

Bitte achten Sie auf die Farbkodierung der Audio- und Videokabel.

4.1 Anschluss an externe AV Signalquelle

Benutzen Sie das Audio- und Videokabel zum Anschluss der Eingänge auf der rechten Geräteseite an der externen AV Signalquelle.
Schließen Sie das Gerät und die externe AV Signalquelle an den entsprechenden Buchsen über das S-Video Kabel an.

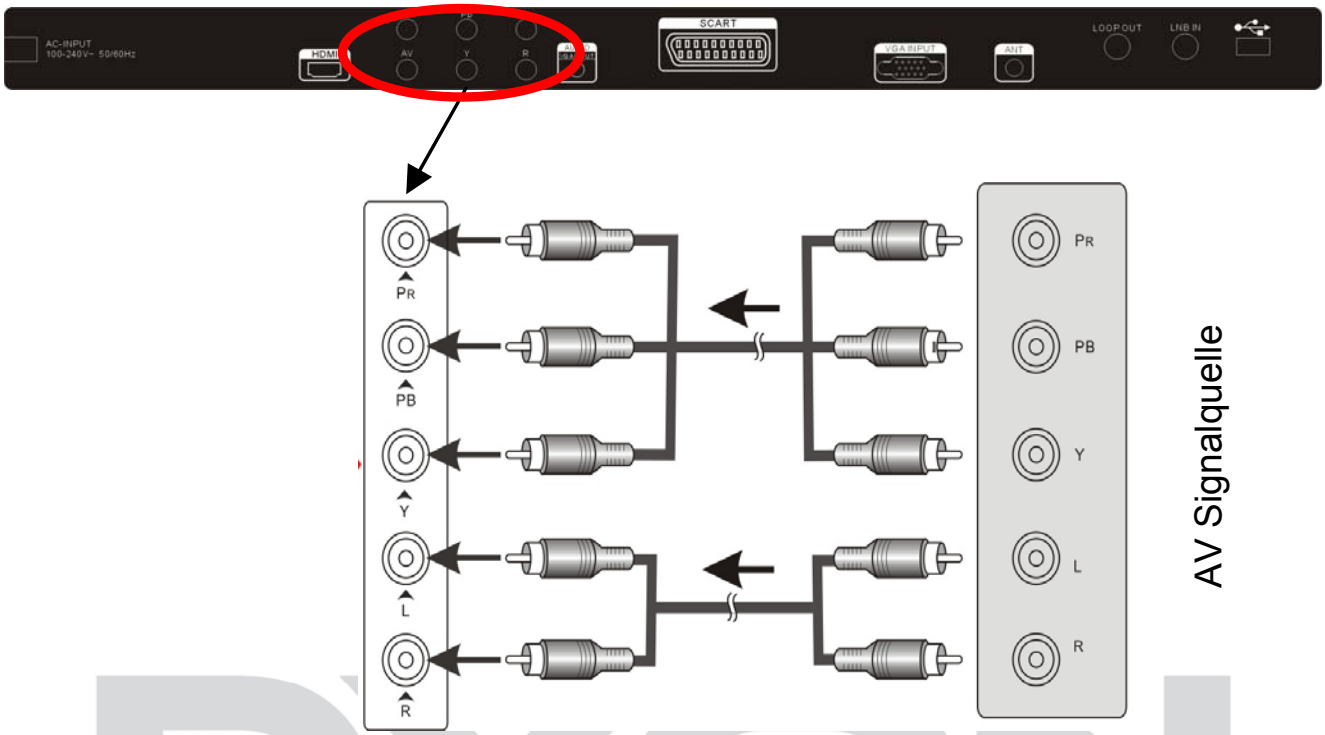


Nach dem Anschluss schalten Sie das Gerät und die externe AV Signalquelle ein. Drücken Sie SOURCE und wählen Sie mit den Navigationstasten Composite oder S-Video, dann bestätigen Sie mit OK.

> Die L/R Audiobuchsen werden sowohl für Composite wie auch für S-Video benutzt.

4.2 Anschluss an externe AV Signalquelle (Y/Pb/Pr)

Benutzen Sie das Audio- und Videokabel zum Anschluss der Y/Pb/Pr Eingänge auf der Geräterückseite an der externen AV Signalquelle.



Nach dem Anschluss schalten Sie das Gerät und die externe AV Signalquelle ein. Drücken Sie SOURCE und wählen Sie mit den Navigationstasten Component, dann bestätigen Sie mit OK.

4.3 Anschluss an externe AV Signalquelle (SCART)

Benutzen Sie das SCART Kabel zum Anschluss der SCART Eingänge auf der Geräterückseite an der externen AV Signalquelle.
Nach dem Anschluss schalten Sie das Gerät und die externe AV Signalquelle ein. Drücken Sie SOURCE und wählen Sie mit den Navigationstasten SCART, dann bestätigen Sie mit OK.

DE

4.4 Anschluss an externe AV Signalquelle (HDMI)

Bitte folgen Sie der nachstehenden Abbildung zum Anschluss an eine HDMI Signalquelle am HDMI Anschluss auf der Geräterückseite.

Nach dem Anschluss schalten Sie das Gerät und die externe AV Signalquelle ein. Drücken Sie SOURCE und wählen Sie mit den Navigationstasten HDMI, dann bestätigen Sie mit OK.

HDMI überträgt sowohl Audio- wie auch Videosignale bei besserer Qualität als Component, S-Video oder Composite.

4.5 Anschluss eines USB Speichermediums zur Aktualisierung

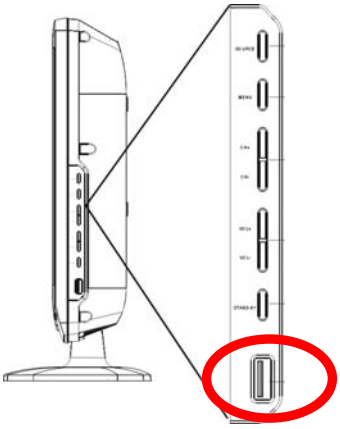
Dieses Gerät ist mit einem USB Port zur Aktualisierung der Software ausgestattet, siehe nachstehende Abbildung:

Bitte schließen Sie USB Medien möglichst direkt an der USB Schnittstelle des Geräts an. Ist dies nicht möglich verwenden Sie bitte nur Anschluss- oder Verbindungskabel die nicht länger als 25cm sind.

Der USB Anschluss kann nur um DVB-S Modus und über das DVB-S Setup Menü verwendet werden. Bitte beachten Sie hierfür Kapitel 7. Dieser Anschluss ist **ausschließlich** zum Archivieren der Senderdatenbank und für Software Updates nutzbar.

4.6 Anschließen eines USB-Geräts (DVB-T-Modus)

Der USB-Anschluss kann zur Wiedergabe verschiedener Mediendateien verwendet werden.

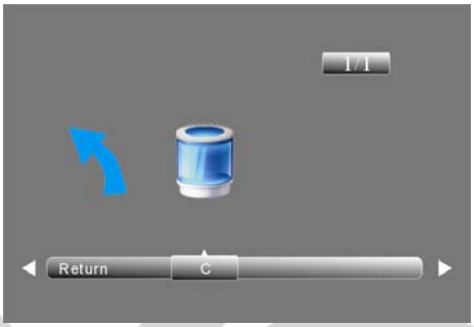


Bitte schließen Sie USB Medien möglichst direkt an der USB Schnittstelle des Geräts an. Ist dies nicht möglich verwenden Sie bitte nur Anschluss- oder Verbindungskabel die nicht länger als 25cm sind.

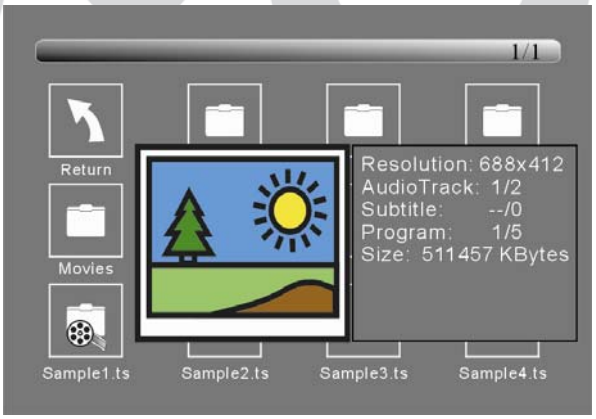
Dieser USB-Anschluss kann nur über das Menü für die Eingangsquelle mit hilfe der SOURCE Taste gewählt werden.

Drücken Sie SOURCE und dann die Richtungstasten zur Auswahl des USB-Modus. Drücken Sie dann die OK-Taste, um zu bestätigen.

Bitte stellen Sie sicher, dass ein USB-Gerät angeschlossen ist. Es gibt drei Medientypen, die ausgewählt werden können: Fotos, Musik und Filme. Wählen Sie die Medienart durch Drücken von ◄►, drücken Sie dann die OK-Taste, um ins Laufwerksauswahlmenü zu gelangen.



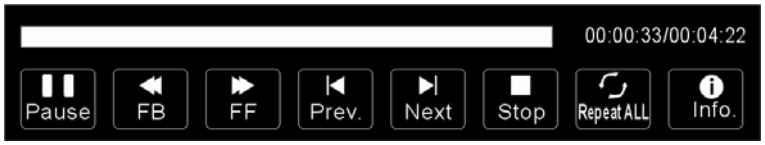
Drücken Sie ◄►, um das richtige Laufwerk auszuwählen, and drücken Sie OK, um die Datei- und Verzeichnisliste anzuzeigen, oder wählen Sie Return, um zurück zum Medienauswahlmenü zu gelangen.



- Wählen Sie mit ◄► oder ▲▼ eine Mediendatei aus. Ein Vorschaubild wird angezeigt.
- Drücken Sie die Taste ►, um die Mediendatei im Vollbildmodus abzuspielen.
- Drücken Sie OK um eine Datei zu Markieren. Verfahren Sie in gleicher Weise mit weiteren Dateien um eine Wiedergabeliste zu erstellen.

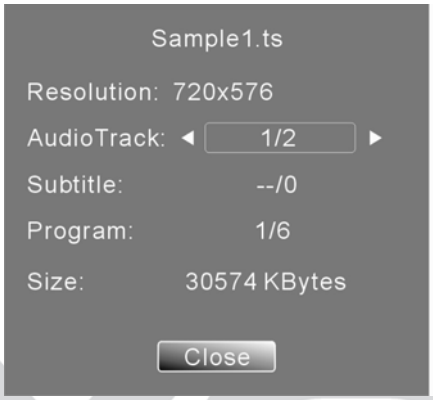
Hinweis zur Videowiedergabe
Bitte beachten Sie, dass aufgrund der Vielzahl verschiedener Videoformate nicht garantiert werden kann, dass alle Dateien abgespielt werden können selbst wenn das eigentliche Dateiformat unterstützt wird. Video- und Audioformat innerhalb der Datei können vom Standard abweichen und zur Inkompatibilität mit dem Gerät führen.
Ähnliches gilt für Fotos und Musikdateien.

Wenn die Medien-Datei (Foto, Musik, Film oder Text) abgespielt wird, kann durch Drücken der OK- oder Info-Taste die Steuerleiste angezeigt werden:



Drücken Sie ◄►, um das Symbol der gewünschten Funktion auszuwählen. Drücken Sie die OK-Taste zum Aufruf der Funktion. Drücken Sie ▼oder die EXIT-Taste, um die Steuerleiste auszublenden.

Sie können während des Abspielens einer Videodatei im Infomenü die Tonspur auswählen oder Programmierungen vornehmen. Wählen Sie das Info-Symbol und drücken Sie OK, um das Info-Menü anzuzeigen.



4.7 Anschluss an den PC

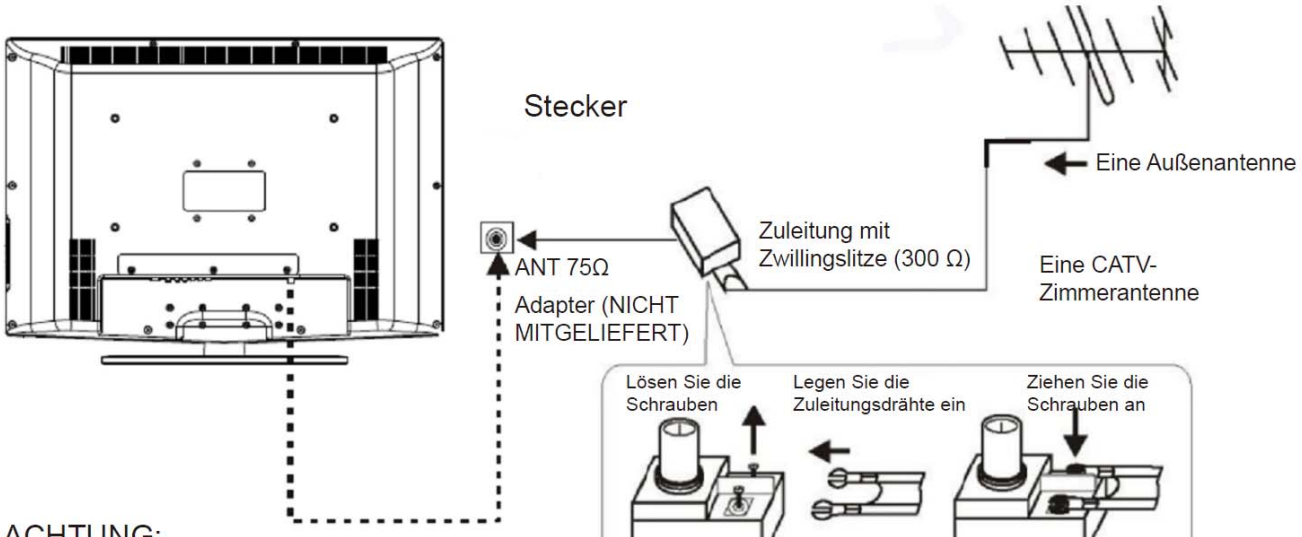
Das Gerät kann über das VGA-Kabel an einen PC (Personal Computer) angeschlossen werden. Folgen Sie zum Verbinden der untenstehenden Abbildung:

1. Schließen Sie das eine Ende des VGA-Kabels an den VGA-Eingang auf der Rückseite des Geräts und das andere Ende an den PC an.
2. Schließen Sie das eine Ende des Audio-Kabels an den Audio-Eingang auf der Rückseite des Geräts und das andere Ende an den PC an.
3. Schließen Sie das Netzkabel an.
4. Schalten Sie den Fernseher ein und schalten mit Hilfe der Taste SOURCE in den PC-Modus (VGA).
5. Schalten Sie den PC ein.
6. Stellen Sie die Bildschirmauflösung des PCs so ein, dass sie der Auflösung des Fernsehers entspricht (typischerweise 1920x1080@60 Hz).

HINWEIS: Es ist sehr wichtig, diese Schritte genau zu befolgen!

4.8 Antennenanschluss

Schließen Sie das Signalkabel (beispielsweise das Antennenkabel) am Antenneneingang auf der Geräterückseite an.



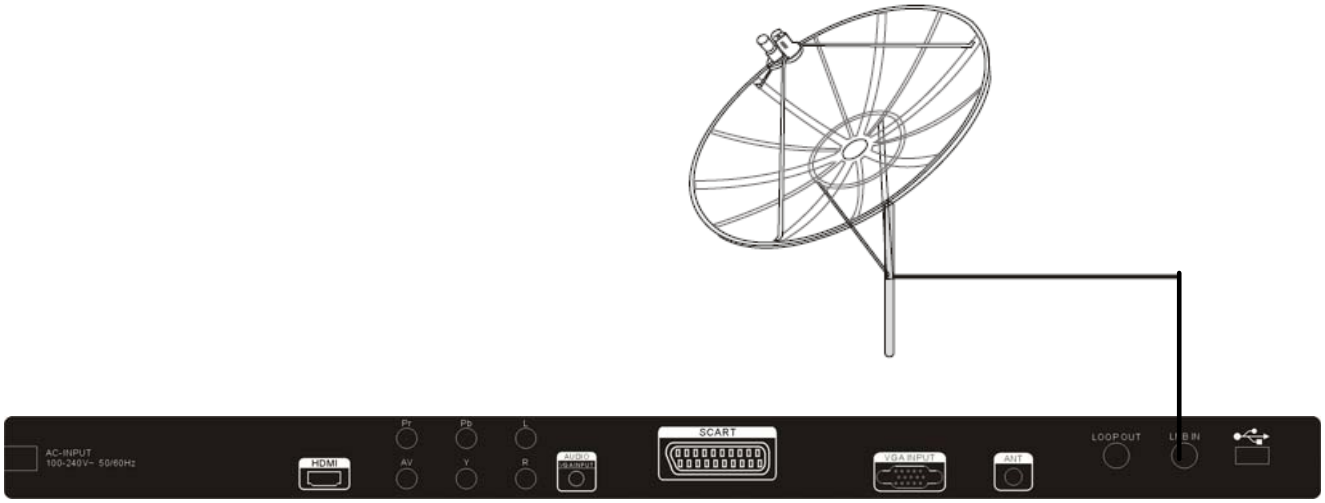
ACHTUNG:
Antennenanschluss: IEC(weiblich).
Eingangswiederstand:75Ω ungleichmäßig

Nach dem Anschluss schalten Sie das Gerät ein. Drücken Sie SOURCE und wählen Sie ATV oder DTV und führen Sie die Kanalsuche durch.

Hinweis zu DVB-T
Ob und wie viele Sender empfangen werden können hängt vom Einsatzort des Gerätes und der Verfügbarkeit von DVB-T Sendern in dieser Region ab.
DVB-T Radio Sender sind nur in sehr wenigen Regionen verfügbar.
Bitte beachten Sie, dass bei der Verwendung von DVB-T bei jedem größeren Ortswechsel ein neuer Sendersuchlauf durchgeführt werden sollte. Ausgestrahlte Sender und deren Sendefrequenz variieren von Region zu Region.

4.9 Anschluss eines Satelittenemfängers

Schließen Sie das Signalkabel am LNB IN Eingang auf der Geräterückseite an.



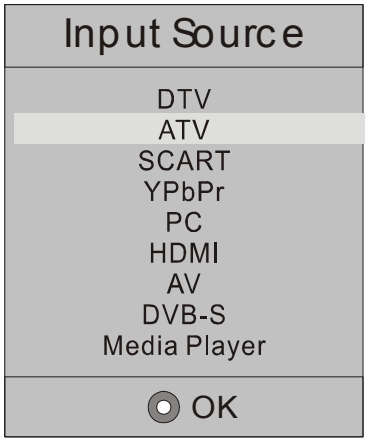
Nach dem Anschluss schalten Sie das Gerät ein. Drücken Sie SOURCE und wählen Sie DVB-S und führen Sie die Kanalsuche durch.

DE

5 Auswahl der Eingangsquelle

Dieses Gerät umfasst verschiedene Videomodi, die mit SOURCE auf dem Fernseher oder auf der Fernbedienung gewählt werden.

Mit **SOURCE** rufen Sie das Eingangsquellenmenü auf, folgende Anzeige erscheint:



Navigationstasten ▲▼ und OK

Drücken Sie im Eingangsquellenmenü die ▲▼ Richtungstasten, um den gewünschten Bildschirmmodus auszuwählen,

und drücken Sie die OK-Taste, um den ausgewählten Modus auszurufen.

SOURCE und OK

Drücken Sie im Eingangsquellenmenü die SOURCE-Taste, um den gewünschten Bildschirmmodus auszuwählen, und drücken Sie die OK-Taste, um den ausgewählten Modus auszurufen.

DE

6 TV Bedienungshinweise und Systemeinstellungen

6.1 Installationsführer (DVB-T, ATV)

Dieser Bildschirm wird nur angezeigt, wenn der Fernseher zum ersten Mal eingeschaltet oder auf die Werkseinstellung zurückgesetzt wurde. Sie können Sprache und Land wählen, was automatisch die Sender wechselt. Und nach dem wechseln springt der Bildschirm zum ersten DTV-Sender.

WählenSie die Sprache des OSD-Menüs.

Wählen Sie das Land für DTV- und ATV-Empfang.

(1): Wählen Sie die Sprache des OSD-Menüs und drücken Sie zum Bestätigen OK.

(2): Wählen Sie das Land für DTV- und ATV-Empfang und drücken Sie zum Bestätigen OK.
Der Sendersuchlauf startet nun mit dem ATV.
- Drücken Sie "Exit", um den Sendersuchlauf beenden. Drücken Sie die ◂ -Taste, um abzubrechen, oder die ▸-Taste, um den Suchlauf fortzusetzen.
- Drücken Sie “TV menu”, um den Sendersuchlauf im analogen Fernsehen (ATV) zu überspringen.
- Drücken Sie die ◂ -Taste zum überspringen oder die ▸-Taste, um den Suchlauf fortzusetzen.
- Wenn Sie den ATV-Sendersuchlauf überspringen, wird das Gerät mit dem DTV-Sendersuchlauf fortfahren.

6.2 OSD-Einstellungen (Wichtigste Funktionen)

Drücken Sie ◂ / ▸, um eine Seite auszuwählen. Drücken Sie ▴ / ▾, um eine Einstellung auszuwählen.

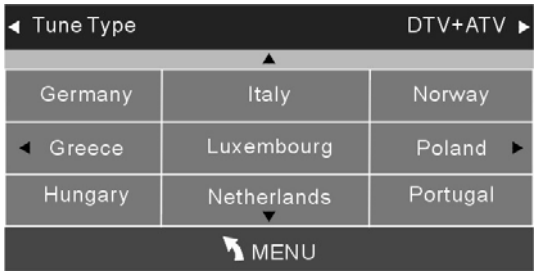
6.2.1 SENDERMENÜ

Der erste Menüpunkt ist das Sendermenü (nur für TV- oder DTV-Quellen).

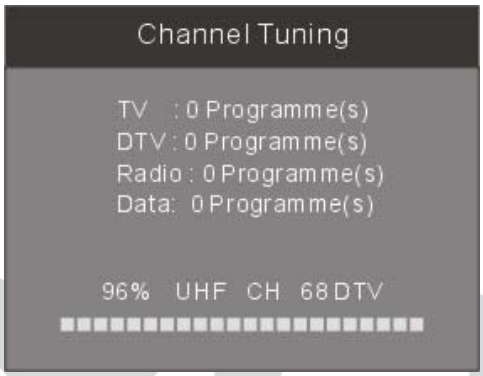
Sie können hier Sender suchen und bearbeiten.

DE

1) Automatischer Sendersuchlauf:
Alle Sender automatisch suchen (Sie können ATV und DTV auswählen)



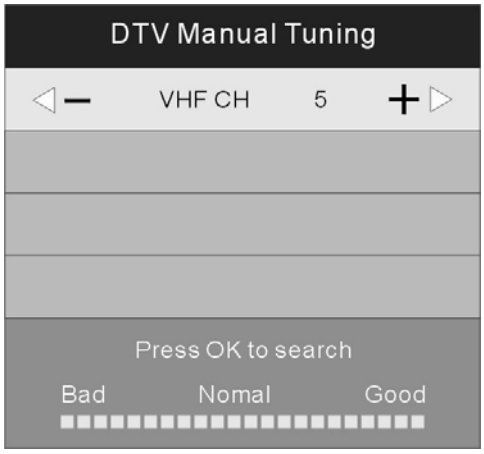
Bitte drücken Sie ◄► ▲▼, um zuerst ein Land auszuwählen. Drücken Sie dann die OK-Taste, um den automatischen Sendersuchlauf zu starten.
Drücken Sie “TV menu”, um den Sendersuchlauf im analogen Fernsehen (ATV) zu überspringen, und drücken Sie zur Bestätigung ◄ . Drücken Sie ►, um den Sendersuchlauf im ATV fortzusetzen. Das Gerät wird mit dem DTV-Sendersuchlauf fortfahren.



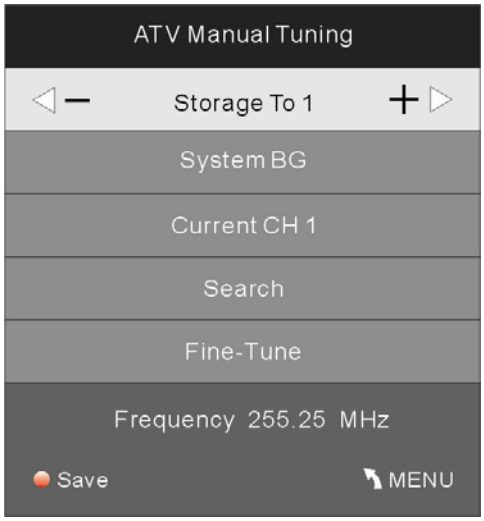
HINWEIS:
Alle Sender inklusive ATV, DTV und DTV Radio können gleichzeitig eingestellt werden, wenn der Suchmodus DTV+ATV ist.
Alle gespeicherten Sender werden beim automatischen Sendersuchlauf gelöscht und überschrieben.
Nach dem automatischen Sendersuchlauf wird der erste DTV-Sender angezeigt.

2) DTV manuelle Sendereinstellung:
Sie können einen DTV-Kanal auswählen und dann die Sender in diesem Kanal suchen.
Bitte drücken Sie ◄►, um einen Kanal auszuwählen. Drücken Sie dann OK, um die Sender zu suchen.

HINWEIS : Bad - Normal - Good steht für die Signalstärke.



3). ATV manuelle Sendereinstellung :
Sie können das Soundsystem wechseln, um analoge Fernsehsender zu suchen und fein abzustimmen. Speichern Sie dann die ausgewählten Sender unter der gewünschten Nummer.



HINWEIS: Drücken Sie die rote Videotext-Taste, um die Sender nach der manuellen Suche zu speichern.

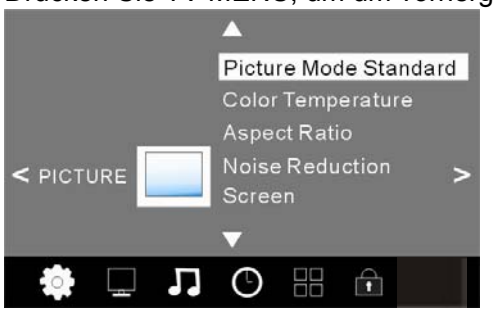
4). Programme bearbeiten:
Sie können Programme löschen, umbenennen, verschieben oder zu Ihren Favoriten hinzufügen.

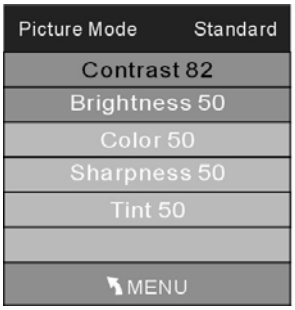
Rote Taste Löschen	Drücken Sie die rote Videotext-Taste. Das ausgewählte Programm wird gelöscht.
Grüne Taste Umbenennen:	Kann nur analoge Fernsehprogramme umbenennen. Wählen Sie das Programm aus und drücken Sie die grüne Videotext-Taste, um das Programm umzubenennen. Drücken Sie ▲▼, um ein Zeichen auszuwählen. Drücken Sie ◄►, um den Cursor zu bewegen. Drücken Sie die MENU-Taste, um die Bearbeitung zu beenden, drücken Sie EXIT, um das Menü zu verlassen. **Hinweis:** Analoge Programmnamen können nur 5 Zeichen lang sein.
Gelbe Taste Verschieben	Wählen Sie das Programm aus, drücken Sie die gelbe Taste, nutzen Sie dann ▲▼, um das Programm zu verschieben.
Blaue Taste Überspringen	Drücken Sie ▲▼, um ein Programm auszuwählen, drücken Sie dann die blaue Videotext-Taste, um das Programm zu überspringen. Das ⃠ erscheint rechts neben dem Programm. Wählen Sie das übersprungene Programm aus, drücken Sie die blaue Taste erneut, nun können Sie das Überspringen widerrufen. Das ⃠ verschwindet.
FAV Taste Favoriten	Drücken Sie ▲▼, um ein Programm auszuwählen, drücken Sie die FAV-Taste, rechts neben dem Programm wird ♥ angezeigt. Wählen Sie das FAV-Programm aus, drücken Sie die FAV-Taste erneut, das Programm ist aus den Favoriten entfernt, ♥ verschwindet.

DE

6.2.2 BILDMENÜ

Der zweite Menüpunkt ist das BILDMENÜ. Sie können hier Bildeinstellung wie Kontrast, Helligkeit usw. vornehmen.
Drücken Sie ▲▼, um eine Einstellung auszuwählen, drücken Sie OK, um sie anzupassen, drücken Sie ◄►, um die Einstellung zu ändern.
Drücken Sie TV MENU, um um vorhergehenden Menü zurückzukehren.

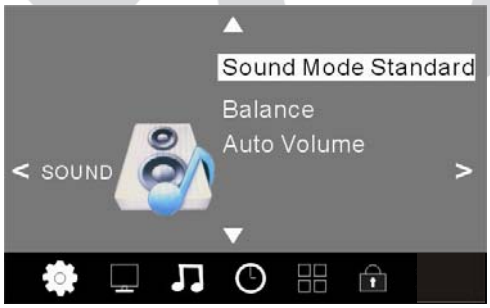




HINWEIS:
1) Den Farbton kann man nur bei NTSC-Systemen einstellen.
2) Es gibt vier Farbtemperaturen, die ausgewählt werden können: warm, kalt, benutzerdefiniert.
3) Bildschirmausrichtung steht nur im PC-Modus zur Verfügung, wobei die horizontale und vertikale Position sowie Größe und Bildfrequenz eingestellt werden können können.

6.2.3 TONMENÜ

Der dritte Menüpunkt ist das TONMENÜ.
Hier können Sie die Klangeigenschaften wie Höhen, Bässe, Balance usw. einstellen.
Drücken Sie ▲▼um eine Einstellung auszuwählen, drücken Sie OK, um sie anzupassen, drücken Sie ◄► , um die Einstellung zu ändern.
Drücken Sie TV MENU, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.



6.2.4 MENÜ ZEIT

Der vierte Menüpunkt ist das MENÜ ZEIT. Sie können die Uhrzeit, die Einschalt-/Ausschaltzeit, die Schlummerzeit usw. einstellen. Drücken Sie ▲▼, um eine Einstellung auszuwählen, drücken Sie OK, um sie anzupassen, drücken Sie ▲▼ zum Ändern eines Wertes, drücken Sie ◄► , um die Einstellung zu ändern. Drücken Sie TV MENU, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

HINWEIS:
Wenn 15 Minuten lang kein Signal anliegt, das geht das Fernsehgerät automatisch in den Ruhemodus, wenn Auto Sleep ON gesetzt ist. Die Uhrzeit kann vom DTV-System automatisch erhalten werden.

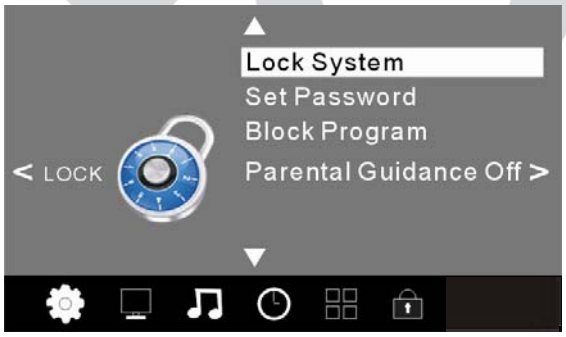
6.2.5 MENÜ OPTIONEN

Der fünfte Menüpunkt ist das MENÜ OPTIONEN Sie können die Sprache des Menüs, der Tonspur, der Untertitel usw. einstellen.
Drücken Sie ▲▼, um eine Einstellung auszuwählen, drücken Sie OK, um sie anzupassen, drücken Sie ▲▼ zum Ändern eines Wertes, drücken Sie ◄► , um die Einstellung zu ändern.
Drücken Sie TV MENU, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

HINWEIS: Das Zurücksetzen aus den Auslieferungszustand löscht alle Programme und Kennwörter.

6.2.6 MENÜ SICHERHEIT

Der sechste Menüpunkt ist das MENÜ SICHERHEIT. Sie können das System sperren, ein Kennwort setzen, Programme sperren
und Elternrichtlinien setzen. Wenn Sie das System gesperrt haben, können Sie keine Sender suchen oder Programme ändern.
Drücken Sie ▲▼, um eine Einstellung auszuwählen, drücken Sie OK, um sie anzupassen, drücken Sie ▲▼ zum Ändern eines Wertes, drücken Sie ◄► , um die Einstellung zu ändern.
Drücken Sie TV MENU, um zum vorhergehenden Menü zurückzukehren.

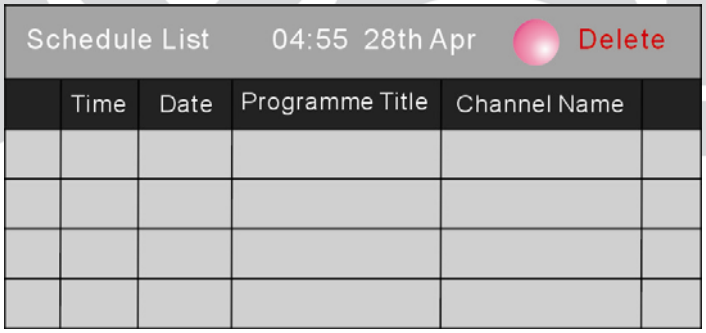
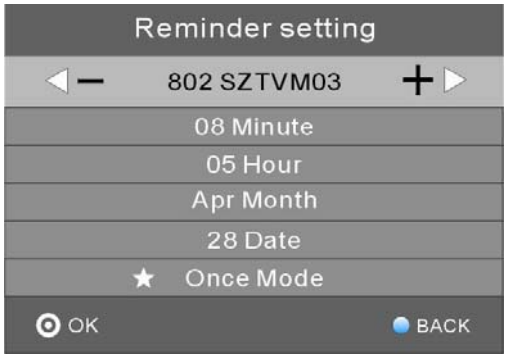


HINWEIS: Das Standard-Kennwort ist 6666. Programm sperren: Drücken Sie ▲▼, um ein Programm auszuwählen, drücken Sie die grüne Videotext-Taste, um das Programm zu sperren. Wenn Sie das Programm freigeben möchten, gehen Sie bitte ins Hauptmenü, geben das Kennwort ein, drücken Sie dann die grüne Taste erneut. Elternrichtlinien: Drücken Sie ◄►, um eine Stufe auszuwählen.
Diese Option ist nur in den Modi DVB-T und ATV verfügbar!

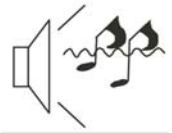
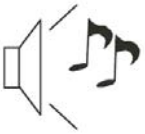
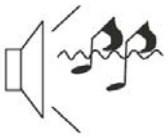
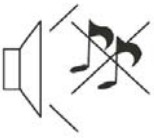
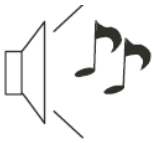
DE

6.2.7 EPG Menü (Elektronischer Programmführer).

Das EPG-Menü dient dazu, um zu schauen, was auf einem DTV- oder Radiosender an diesem Tag gesendet wird. Um in das EPG-Menü zu gelangen drücken Sie die EPG-Taste, das folgende Menü wird angezeigt:

Grüne Taste / INFO Taste	Nutzen Sie zur Auswahl der Programme, drücken Sie die INFO-Taste, um die Programminformationen anzuzeigen.
Gelbe Taste Planer	Drücken Sie die gelbe Videotext-Taste. Es werden alle Erinnerungen des Planers angezeigt, drücken Sie ▲▼ , um die einzelnen Punkte auszuwählen, drücken Sie die **rote Taste**, um die Erinnerungsliste zu löschen. Drücken Sie EPG, um ins EPG-Menü zurückzukehren. 
Blaue Taste Erinnerung	Drücken Sie die blaue Taste, um ein Programm auszuwählen und eine Erinnerungszeit einzustellen, der Fernseher wird zur Erinnerungszeit automatisch zum gewünschten Programm umschalten. 

6.2.8 Fehlersuche

Fehler / Problem / Symptom		Kontrolle
Bild	Ton	
Schnee	 Rauschen	Position der Antenne, Ausrichtung und Verbindung
Schatten	 Ton normal	Position der Antenne, Ausrichtung und Verbindung
Störungen	 Rauschen	elektronische Geräte, Auto/Motorrad, Leuchtstoffröhren
Normales Bild	 Stumm	Lautstärke (überprüfen Sie, ob die Stummschaltung aktiv ist oder ob alle Verbindungen des Audiosystems intakt sind)
Kein Bild	Stumm	Das Netzkabel ist nicht eingesteckt Der Netzschalter ist nicht eingeschaltet Kontrast und Helligkeit/Lautstärkeeinstellungen Drücken Sie die Standby-Taste auf der Fernbedienung zur Kontrolle
Keine Farbe	 Ton normal	Farbsteuerung

DE

7 Die DVB-S Menüführung

Der Empfänger ist für den Empfang und zum Betrachten unverschlüsselter digitaler SD-Satellitensender (frei empfangbar) für den privaten Gebrauch bestimmt. Bitte beachten Sie, dass HD-Kanäle nicht empfangen werden können.

7.1 Erstinstallation

Nachdem alle Anschlüsse vorgenommen wurden, schalten Sie den Fernseher ein. Drücken Sie **Ein/Aus** zum Einschalten des Satellitenempfängers. Bei Erstbenutzung und nach einer Rückstellung zu den Werkseinstellungen wird der Installationsführer angezeigt.

(1) Wählen Sie [Menüsprache] und drücken Sie ◂ / ▸ zur Auswahl der gewünschten Sprache.
(2) Drücken Sie **OK** zur Bestätigung.
(3) Die Senderliste des Satelliten ASTRA 19,2° Ost ist bereits vorinstalliert. Das Gerät kann nun verwendet werden.

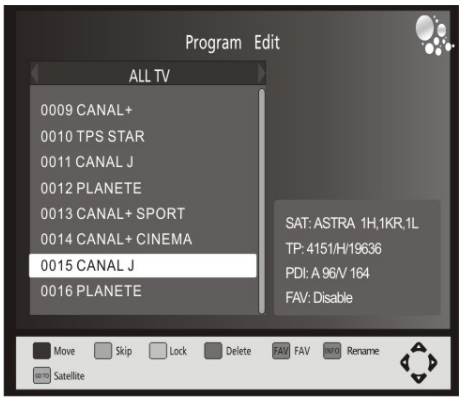
Bitte beachten Sie:
Benutzen Sie mehr als einen Satelliten, so müssen Sie den Satelliten den korrekten DiSEqC-LNB zuordnen, der in Ihrer Satelliteninstallation benutzt wird.

7.2 Kanaleinstellungen

Mit **MENU** rufen Sie das Hauptmenü auf, hier wählen Sie [Kanal]. Das Menü bietet verschiedene Optionen zur Kanaleinstellung. Wählen Sie eine Option und drücken Sie **OK** oder ▸, um die Einstellung vorzunehmen. Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen des Menüs.

7.2.1 Kanalbearbeitung

Zur Bearbeitung der Kanäle (Sperren, Überspringen, Favoriten, Verschieben oder Löschen) rufen Sie das Kanalbearbeitungsmenü auf. Für dieses Menü benötigen Sie ein Passwort. Geben Sie das Standard-Passwort „000000“ ein.



Favoritenkanal einstellen
Erstellen Sie eine Liste Ihrer Favoritenkanäle für leichteren Zugang. Stellen Sie Ihre Fernseh- und Radiofavoritenkanäle ein:
1. Wählen Sie den gewünschten Kanal und drücken Sie **FAVOURITE**. Ein herzförmiges Symbol wird angezeigt, dieser Kanal ist nun als Favorit markiert.
2. Wiederholen Sie diesen Schritt zur Auswahl weiterer Favoritenkanäle.
3. Zur Bestätigung und zum Verlassen des Menüs drücken Sie **EXIT**. Zum Löschen eines Favoritenkanals in der Liste drücken Sie erneut **FAVOURITE** auf der Fernbedienung; das herzförmige Symbol wird gelöscht.

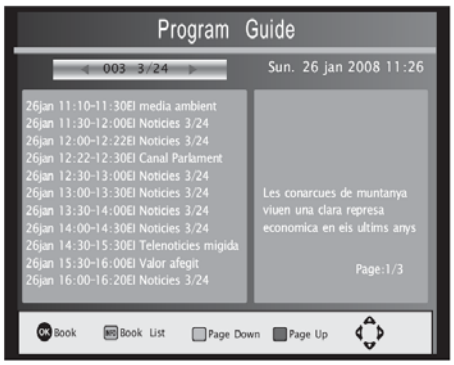
Favoritenkanal aufrufen
1. Drücken Sie **FAVOURITE** zur Anzeige des Favoritenmenüs.
2. Drücken Sie ▲/▼ und wählen Sie die Favoritenkanäle.
3. Drücken Sie **OK** und wählen Sie Ihren Favoritenkanal.

Fernseh- oder Radiokanal löschen
1. Wählen Sie den gewünschten Kanal drücken Sie die **BLAUE** Taste, eine Mitteilung wird angezeigt. Drücken Sie **OK**, um den Kanal zu löschen.
2. Wiederholen Sie diesen Schritt zum Löschen weiterer Kanäle.

Fernseh- oder Radiokanal überspringen
1. Wählen Sie den gewünschten Kanal und drücken Sie die **GRÜNE** Taste. Das Symbol zum Überspringen wird angezeigt und der Kanal ist nun zum Überspringen markiert.
2. Wiederholen Sie diesen Schritt zum Überspringen weiterer Kanäle.
3. Zur Bestätigung und zum Verlassen des Menüs drücken Sie **EXIT**. Zum Aufheben der Funktion drücken Sie wieder die **GRÜNE** Taste, das Symbol zum Überspringen wird gelöscht.

Fernseh- oder Radiokanal verschieben
1. Wählen Sie den gewünschten Kanal und drücken Sie die **ROTE** Taste. Das Symbol zum Verschieben wird angezeigt.
2. Drücken Sie ▼/▲ zum Verschieben des Kanals.
3. Drücken Sie **OK** zur Bestätigung.
4. Wiederholen Sie diesen Schritt zum Verschieben weiterer Kanäle.

Kanal sperren
Zum Sperren bestimmter Kanäle gehen Sie wie folgt vor:
1. Wählen Sie den gewünschten Kanal und drücken Sie die **GELBE** Taste. Das Schlosssymbol wird angezeigt und der Kanal ist nun als gesperrt markiert.
2. Wiederholen Sie diesen Schritt zum Sperren weiterer Kanäle.
3. Zur Bestätigung und zum Verlassen des Menüs drücken Sie **EXIT**.
4. Zum Aufheben der Funktion drücken Sie wieder die **GELBE** Taste.
5. Zur Anzeige eines gesperrten Kanals müssen Sie entweder das Standard-Passwort „000000“ oder Ihr eigenes Passwort eingeben.



7.2.2 EPG (Elektronische Programmzeitschrift)

EPG ist eine elektronische Programmzeitschrift, welche die Programme der Kanäle für die kommenden 7 Tage aufführt. Drücken Sie **EPG** auf der Fernbedienung, um die Funktion aufzurufen. Mit ▼/▲ wählen Sie den gewünschten Kanal. Steht mehr als eine Seite Informationen zur Verfügung, so blättern Sie mit der **BLAUEN** Taste vorwärts um, mit der **GELBEN** Taste blättern Sie rückwärts um.

Mit **OK** fügen Sie das gewählte Programm der Planungsliste hinzu. Das Gerät schaltet zum entsprechenden Zeitpunkt automatisch zu diesem Programm um.
Mit **INFO** öffnen Sie im EPG-Modus das Planungsmenü.

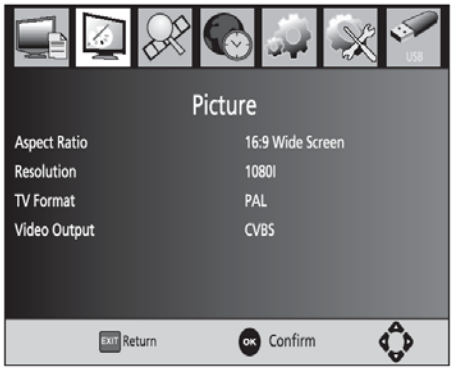
7.2.3 Sortieren

Sortieren Sie Ihre Kanäle nach folgenden Optionen:
[Standard] Original-Reihenfolge beibehalten.
[Nach Verschlüsselung] Kanäle nach Verschlüsselung sortieren.
[Dienstname] In alphabetischer Reihenfolge.
[Nach Frequenz] Kanäle nach Frequenz sortieren.

7.3 Bildeinstellungen

Mit **MENU** rufen Sie das Hauptmenü auf, hier wählen Sie [Bild]. Das Menü bietet verschiedene Optionen zur Bildeinstellung. Wählen Sie eine Option und drücken Sie **OK** oder ◄ / ►, um die Einstellung vorzunehmen.

Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen des Menüs.



7.3.1 Auflösung

Wird das Bild nicht korrekt angezeigt, so ändern Sie die Einstellung. Diese Einstellung entspricht den meisten üblichen Einstellungen für HDMI.
[480i]: für NTSC.
[480P]: für NTSC.
[576i]: für PAL.
[576P]: für PAL.
[720P]: für NTSC oder PAL.
[1080I]: für NTSC oder PAL.

7.3.2 TV-Format

Wird das Bild nicht korrekt angezeigt, so ändern Sie die Einstellung. Diese Einstellung entspricht den meisten üblichen Fernsehern Ihres Landes.
[NTSC]: für NTSC.
[PAL]: für PAL.
[Auto]: TV-Format automatisch einstellen.

7.4 Kanalsuche

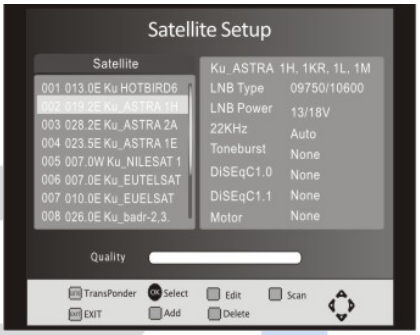
Mit **MENU** rufen Sie das Hauptmenü auf, hier wählen Sie [Kanalsuche]. Das Menü bietet verschiedene Optionen zur Kanalsuche. Wählen Sie eine Option und drücken Sie **OK** oder ◂ / ▸, um die Einstellung vorzunehmen. Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen des Menüs.

7.4.1 Satellit

Hier konfigurieren Sie die Einstellungen der Satelliten.

Satellitenliste: Drücken Sie ▲/▼ zur Auswahl eines Satelliten, dessen Einstellungen auf der rechten Seite angezeigt werden.

LNB-Typ: Drücken Sie ◂ / ▸ /**OK** zur Anzeige einer Liste von LNB-Typen, die als Frequenzen lokaler Oszillatoren angezeigt werden. Sie können die Frequenz ebenfalls als Einzel- oder Doppelnutzer unten in der Liste eingeben.



LNB-Leistung: Drücken Sie ◂ / ▸ zur Einstellung der LNB-Leistung.
22K: Drücken Sie ◂ / ▸ zum Ein- oder Ausschalten von 22K, die Einstellung erfolgt automatisch, wenn der LNB-Typ dualer lokaler Oszillator ist.

Toneburst:	Toneburst-Umschaltung aktivieren oder deaktivieren.
DiSEqC1.0:	Wählen Sie den korrekten Port bis zu 4 für den korrekten LNB.
DiSEqC1.1:	Wählen Sie den korrekten Port bis zu 16 für den korrekten LNB.
Motor:	Mit den Navigationstasten links/rechts wählen Sie DiSEqC1.2 oder DiSEqC1.3. Mit **OK** zeigen Sie das Menü zur Positionseinstellung an.
DiSEqC1.2:	Motor in korrekte Position zum Arretieren des Signals fahren.
DiSEqC1.3:	Motor entsprechend lokaler und Satellitenpositionen fahren.

Motoreinstellungen:		(Wählen Sie DiSEqC und drücken Sie OK)
	Auto:	Mit den Navigationstasten links/rechts bewegen Sie die Antenne in West/Ost-Richtung. Der Motor stoppt automatisch, wenn das Signal empfangen wird.
	Kontinuierlich:	Mit den Navigationstasten links/rechts bewegen Sie die Antenne in West/Ost-Richtung. Der Motor stoppt erst, wenn Sie ihn manuell anhalten.
	Schrittweise [1]:	Mit den Navigationstasten links/rechts gehen Sie nur jeweils einen Schritt weiter.
	Position speichern:	Aktuelle Position des Motors speichern.
	Position aufrufen:	Mit den Navigationstasten links/rechts rufen Sie die gespeicherte Position auf.
	Referenz aufrufen:	Alle Positionen zurückstellen.
	X aufrufen:	Position aufrufen, die für lokale und Satellitenpositionen berechnet wurde.

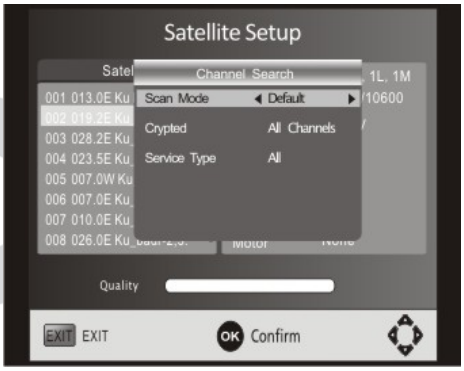
DE

Satellit hinzufügen:
Drücken Sie die **ROTE** Taste, um einen neuen Satelliten hinzuzufügen. Geben Sie den Längengrad ein und bearbeiten Sie den Namen des Satelliten mit der virtuellen Tastatur.

Satellit bearbeiten:
Drücken Sie die **GRÜNE** Taste, um einen Satelliten zu bearbeiten.

Satellit löschen:
Drücken Sie die **GELBE** Taste, um einen Satelliten zu löschen. Drücken Sie **OK** zur Bestätigung.

Einzelnen Satelliten suchen:
Drücken Sie die **BLAUE** Taste, um das Menü der Scaneinstellungen anzuzeigen.



Scanmodus:
Drücken Sie ◂ / ▸ zur Auswahl des Standards zum Scannen der Transponder, Blinder Scan und Netzwerk, die mit NIT scannen.

Verschlüsselt:
Drücken Sie ◂ / ▸ zur Auswahl von Alle Kanäle oder FTA (frei empfangbare) Kanäle.

Diensttyp:
Drücken Sie ◂ / ▸ zur Auswahl von ALLE, DTV oder Radio.
Drücken Sie **OK**, um den Scan mit obigen Einstellungen zu starten.

Mehrere Satelliten suchen:
Drücken Sie **OK** zur Auswahl der Satelliten mit Markierung „✓“, dann drücken Sie die **BLAUE** Taste zur Anzeige des Menüs der Scaneinstellungen. Nach der Konfiguration wie einzelnen Satelliten suchen drücken Sie **OK**, um den Scan nach mehreren Satelliten zu starten.

Kanalsuche
Scannen Sie die Satelliten oder Transponder entsprechend der Konfigurationen.

Blinder Scan
Scannen Sie zunächst das Band, um die Transponder zu erhalten, die eingestellt werden können. Anschließend scannen Sie die Transponder einzeln, um die Kanäle zu erhalten.

7.4.2 Transponder

Drücken Sie **GOTO**, um zur Liste der Transponder des eingestellten Satelliten umzuschalten. Drücken Sie erneut **GOTO**, um zur Satellitenliste zurückzuschalten.

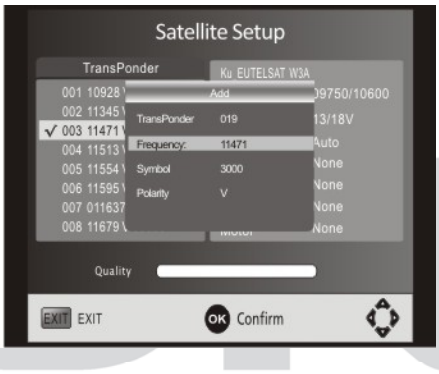
Transponder hinzufügen:
Drücken Sie die **ROTE** Taste, um einen neuen Transponder hinzuzufügen. Ein bestehender TP kann nicht unter dem gleichen Satelliten gespeichert werden.

Transponder bearbeiten:
Drücken Sie die **GRÜNE** Taste, um einen Transponder zu bearbeiten. Ein bestehender TP kann nicht unter dem gleichen Satelliten gespeichert werden.

Transponder löschen:
Drücken Sie die **GELBE** Taste, um einen Transponder zu löschen. Drücken Sie **OK** zur Bestätigung.

Einzelnen Transponder suchen:
Drücken Sie die **BLAUE** Taste, um das Menü der Scaneinstellungen anzuzeigen. Nach der Konfiguration der Einstellungen drücken Sie **OK**, um den Scan zu starten.

Mehrere Transponder suchen:
Drücken Sie **OK** zur Auswahl der Transponder mit Markierung „✓“, dann drücken Sie die **BLAUE** Taste zur Anzeige des Menüs der Scaneinstellungen. Nach der Konfiguration der Einstellungen drücken Sie **OK**, um den Scan nach mehreren Transpondern zu starten.



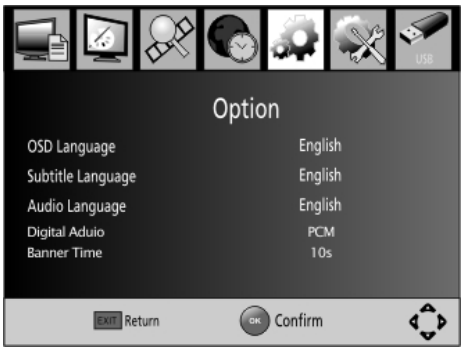
7.5 Zeiteinstellungen

Mit **MENU** rufen Sie das Hauptmenü auf, hier wählen Sie [Zeit]. Das Menü bietet verschiedene Optionen zur Zeiteinstellung. Wählen Sie eine Option und drücken Sie **OK** oder ◂ / ▸, um die Einstellung vorzunehmen. Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen des Menüs.

(1) Autom. Uhrzeit: Aktivierung oder Deaktivierung der automatischen Zeiteinstellung durch den Sender.
(2) Zeitzone: Hier wählen Sie Ihre Zeitzone.
(3) Datum: Hier stellen Sie das Systemdatum ein.
(4) Uhrzeit: Hier stellen Sie die Systemzeit ein.

DE

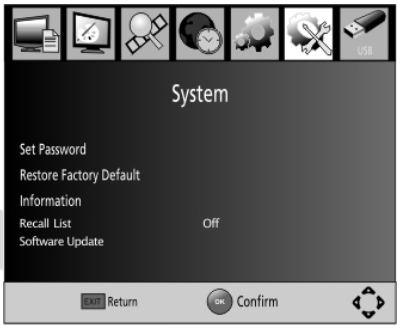
7.6 Voreinstellungen



Mit **MENU** rufen Sie das Hauptmenü auf, hier wählen Sie [Option]. Das Menü bietet verschiedene Optionen zur Einstellung der OSD-Sprache, Untertitelsprache und Audiosprache. Wählen Sie eine Option und drücken Sie ◂ / ▸, um die Einstellung vorzunehmen. Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen des Menüs.

(1) OSD-Sprache: Wählen Sie eine OSD-Sprache.
(2) Audiosprache: Wählen Sie die bevorzugte Audiosprache für die Fernsehkanäle. Ist die Sprache nicht verfügbar, so wird die Standard-Programmsprache benutzt.
(3) Untertitelsprache: Wählen Sie die bevorzugte Untertitelsprache.
(4) Digital Audio: Hier stellen Sie den Ausgangsmodus für digitales Audio ein.
(5) Banner Dauer: Hier stellen Sie die Anzeigedauer der Banner ein, bevor sie wieder ausgeblendet werden.

7.7 System



Mit **MENU** rufen Sie das Hauptmenü auf, hier wählen Sie [System]. Das Menü bietet verschiedene Optionen zur Systemeinstellung. Wählen Sie eine Option und drücken Sie **OK** oder ◂ / ▸, um die Einstellung vorzunehmen. Drücken Sie **EXIT** zum Verlassen des Menüs.

7.7.1 Passwort einstellen

Hier stellen Sie Ihr Passwort für gesperrte Kanäle ein. Geben Sie Ihr altes Passwort oder das Standard-Passwort „000000“ ein. Anschließend werden Sie aufgefordert, Ihr neues Passwort einzugeben. Zur Bestätigung geben Sie Ihr neues Passwort erneut ein. Nach der Bestätigung drücken Sie **EXIT** zum Verlassen des Menüs.

7.7.2 Rückstellung

Hier stellen Sie Ihren Satellitenempfänger auf die Werkseinstellungen zurück. Im Hauptmenü wählen Sie [Rückstellung] und drücken Sie **OK** oder die Navigationstaste rechts. Geben Sie Ihr Passwort oder das Standard-Passwort „000000“ ein und drücken Sie **OK** zur Bestätigung. Hiermit werden alle voreingestellten Kanäle und Ihre personalisierten Einstellungen gelöscht.

7.7.3 Informationen

Hier werden Modell-, Hardware- und Softwareinformationen angezeigt.

7.7.4 Aufrufliste

Aktivieren oder deaktivieren Sie die Funktion Aufrufliste, welche ein Umschalten zwischen mehreren Kanälen ermöglicht.

7.7.5 Software-Aktualisierung

Wählen Sie den Start der Software-Aktualisierung, hierzu muss ein USB-Speichermedium mit der Aktualisierungsdatei angeschlossen sein.

8 Glossar

DiSEqC	Digital Satellite Equipment Control; Digitalsystem, mit dem der Empfänger unterschiedliche Komponenten des externen Geräts steuern kann. Wird insbesondere zur Auswahl zwischen mehreren Satellitenpositionen benutzt (z.B. Astra und Eutelsat).
EPG	Elektronische Programmzeitschrift
RF-Anschluss	Koaxialanschluss für LNB-Antennenkabel.
FTA	Free to Air-Dienste (frei empfangbar). Diese Kanäle können ohne Decoder empfangen werden.
LNB	Low Noise Block Verstärker / Konverter; Gerät in der Mitte der Antenne, welches die eingehenden Hochfrequenzsignale von Satelliten in den Niederfrequenzbereich umwandelt und gleichzeitig verstärkt.
Mute	Taste auf der Fernbedienung, mit welcher der Ton vorübergehend stummgeschaltet wird.
OSD	On-Screen Display; Bildschirmmenü zur Steuerung der Funktionen.
PID	Identifizierungsnummer eines empfangenen Datenstreams. Die PIDs gewährleisten, dass ein Kanal vollständig empfangen wird.
Receiver	Empfänger, der Signale von der Antenne in Video- und Audiosignale umwandelt.
SCART	21-poliger Anschluss für Satellitenempfänger und Fernseher.
Transponder	Satellitenfrequenz. Mehrere Digitalkanäle können gleichzeitig auf einem Transponder übertragen werden.
HDMI	High Definition Multimedia Interface. Anschluss zur Übertragung von Bild und Ton in HD-Qualität.
Y/PB/PR	Anschluss zur Übertragung von Bild in Hoher Qualität nach RGB Farben getrennt
RGB	Getrennte Farbinformationsübertragung (Rot-Grün-Blau)
DVB-S	Digitales Satellitenfernsehen
DVB-S2	Digitales Satellitenfernsehen mit Unterstützung für hoch auflösendes Fernsehen
HD	Hoch auflösendes Fernsehen (High Definition)

Hersteller
Axdia International GmbH
Formerweg 9
D-47877 Willich (Germany)
Tel: +49(0) 2154 / 8826-0
Fax: +49(0) 2154 / 8826-100
Web: www.dyon.eu
Support-Hotline: +49 (0)2154 / 8826-101

E-Mail: info@axdia.de

DE

9 Störungserkennung

Bei Problemen mit diesem Gerät oder seiner Installation sehen Sie sich bitte noch einmal genau den entsprechenden Abschnitt in dieser Bedienungsanleitung an und lessen Sie Einzelheiten in der nachstehenden Tabelle.

Problem	Mögliche Ursache	Lösungsvorschlag
Kein Bild	Netzstecker nicht in der Steckdose.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
	Gerät ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
Anzeige „Kein Signal“	DVB-S-Kabel ist nicht angeschlossen.	Schließen Sie das DVB-S-Kabel an.
	Falsche Einstellung.	Stellen Sie die Parameter korrekt ein.
Kein Ton	Audiokabel nicht oder nicht korrekt angeschlossen.	Schließen Sie das Audiokabel korrekt an.
	Ton ist stummgeschaltet.	Stellen Sie die Lautstärke ein.
	Falscher Soundtrack gewählt.	Wählen Sie einen anderen Soundtrack.
Ton, jedoch kein Bild	AV-Kabel nicht oder nicht korrekt angeschlossen	Schließen Sie das AV-Kabel korrekt an.
	Dies ist ein Radiokanal.	Drücken Sie TV/RADIO zum Umschalten in den TV-Modus.
Kanal kann nicht gesehen werden	Kanal ist verschlüsselt.	Wählen Sie einen alternativen Kanal.
Kanalsperrcode vergessen		Installieren Sie den Kanal erneut, damit umgehen Sie die Kanalsperre.
Fernbedienung funktioniert nicht	Gerät ist ausgeschaltet.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und schalten Sie das Gerät ein.
	Fernbedienung ist nicht auf den Sensor ausgerichtet.	Richten Sie die Fernbedienung auf die Frontblende des Geräts aus.
	Frontblende ist nicht in freier Sicht.	Entfernen Sie Behinderungen.
	Batterien der Fernbedienung nicht korrekt eingesetzt.	Überprüfen Sie die Polarität.
	Batterien der Fernbedienung erschöpft.	Tauschen Sie die Batterien der Fernbedienung aus.
Bild bleibt stehen oder Mosaik	Das Signal ist zu schwach.	Verstärken Sie das Signal.

10 Spezifikationen

Element	Spezifikation	
ATV/DTVTuner	Frequenzgang	VHF: 174MHz bis 230 MHz UHF: 470MHz bis 862 MHz
DVB-T Demodulation	Demodulator	COFDM
	OFDM Modulation	2K, 8K FFT, SFN und MFN
	Trägersignal	2K/8K
	Guard-Intervall	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
DVB-S2 Tuner	Frequenzgang	950MHz to 2150MHz
	Eingangsimpedanz	75 Ohm unsymmetrisch
	Signaleingangspegel	-65 ~ -25DBM
	Symbolrate	2-45 Mb/s
DVB-S Demodulation	Demodulation	QPSK
	FEC	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8, 8/9, 9/10
Anschlüsse	RF Eingang	IEC 169-2 Buchse
	RF Durchschleifung	IEC 165-2 Buchse
	TV SCART	Composite Video, Audio L/R
Leistung	Netzspannung	100-240V ~ 50/60Hz
	Leistungsaufnahme	60 W.
Display	Decodermodul	PAL, NTSC
	Bildseitenverhältnis	4:3 (Letterbox, Pan & Scan), 16:9
Decodierung	Video	MPEG2 Transport MP@ML
	Ton	MPEG2 Audio Layer
Sonstiges	Prüfzeichen	ETSIEN 300 744 DVB-T Prüfzeichen ETSIEN 300 421 DVB-S Prüfzeichen
	Soundmodus	Rechts, Links, Stereo

* Änderung der Spezifikationen, auch ohne Vorankündigung, vorbehalten.

Entsorgung elektrischer und elektronischer Geräte
Dieses Produkt muss am Ende seiner Gebrauchsfähigkeit ordnungsgemäß entsorgt werden, eine Entsorgung mit dem Hausmüll ist nicht statthaft.

Dieses Produkt muss bei den entsprechenden Recycling-Sammelstellen oder dem Fachhändler abgegeben werden, von dem ein gleichartiges Produkt erneut erworben wird. Das Symbol der Mülltonne bestätigt, dass dieses Produkt den Bestimmungen der Umwelt-Richtlinien (2002/95/EC, 2002/96/EC, 2003/108/EC) entspricht und entsprechend ordnungsgemäß entsorgt werden muss. Nähere Einzelheiten zu den Recycling-Sammelstellen erfahren Sie von Ihren örtlichen Behörden. Zuwiderhandlungen werden entsprechend verfolgt

DE

11 Garantiebedingungen

Die nachstehenden Bedingungen beinhalten die Voraussetzungen und den Umfang unserer Garantieleistungen und lassen unsere gesetzlichen und vertraglichen Gewährleistungsverpflichtungen unberührt.

Für unsere Produkte leisten wir Garantie gemäß nachfolgenden Bedingungen:

1. Wir geben 24 Monate-Gewährleistung für DYON-Produkte. Innerhalb von 12 Monaten ab Kaufdatum beheben wir unentgeltlich nach Massgabe der folgenden Garantiebedingungen Schäden oder Mängel am Produkt. Bei einem Mangel oder Defekt, der später als 12 Monate nach dem Kaufdatum festgestellt wird, muß für eine Garantiereparatur ein Fabrikationsfehler nachweislich vorliegen.

   Die Garantie erstreckt sich nicht auf Batterien und andere Teile, die zu den Verbrauchsgütern zählen, leicht zerbrechliche Teile, wie z.B. Glas oder Kunststoff sowie Defekte aufgrund des normalen Verschleißes. Eine Garantiepflicht wird nicht ausgelöst durch geringfügige Abweichungen von der Soll-Beschaffenheit, die für die Wert- und Gebrauchstauglichkeit des Produkts unerheblich sind, durch Schäden aus chemischen und elektrochemischen Einwirkungen, von Wasser sowie allgemein aus anormalen Bedingungen.
2. Die Garantieleistung erfolgt in der Weise, dass mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt werden. AXDIA behält sich das Recht auf Austausch gegen ein gleichwertiges Ersatzgerät vor, falls das eingesandte Produkt innerhalb eines angemessenen Zeit- und Kostenrahmens nicht instand gesetzt werden kann. Ebenso kann das Produkt gegen ein anderes gleichwertiges Modell ausgetauscht werden. Instandsetzungen vor Ort können nicht verlangt werden. Ersetzte bzw. getauschte Teile gehen in unser Eigentum über.
3. Der Garantieanspruch erlischt, wenn Reparaturen oder Eingriffe von Personen vorgenommen werden, die hierzu von uns nicht ermächtigt sind, oder wenn unsere Produkte mit Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die nicht auf unsere Produkte abgestimmt sind.
4. Garantieleistungen bewirken weder eine Verlängerung der Garantiefrist, noch setzen sie eine neue Garantiefrist in Lauf. Die Garantiefrist für eingebaute Ersatzteile endet mit der Garantiefrist für das ganze Produkt.
5. Weitergehende und andere Ansprüche, insbesondere solche auf Ersatz außerhalb des Produkts entstandener Schäden sind – soweit eine Haftung nicht zwingend gesetzlich angeordnet ist – ausgeschlossen. Wir haften also nicht für zufällige, indirekte oder sonstige Folgeschäden aller Art, die zu Nutzungseinschränkungen, Datenverlusten, Gewinneinbußen oder Betriebsausfall führen.

Geltendmachung eines Garantiefalles

1. Um den Garantieservice in Anspruch zu nehmen, müssen Sie Kontakt mit AXDIA Service-Center über Email, per Fax oder Telefon aufnehmen (Kontaktdaten siehe unten). Ebenso steht Ihnen dafür unser Serviceformular auf unserer Webseite oder auf der Rückseite der Garantiebedienungen zur Verfügung.
2. AXDIA Service-Center wird versuchen, Ihr Problem zu diagnostizieren und zu lösen. Wird ein Garantiefall festgestellt, erhalten Sie eine RMA Nummer (Return Material Authorization) und werden gebeten, das Produkt zu AXDIA einzusenden.

ACHTUNG: AXDIA nimmt nur Sendungen an, die mit einer RMA-Nummer versehen sind.

Für die Einsendung des Produktes ist folgendes zu beachten:

1. Die Sendung ist ausreichend frankiert, versichert und transportgerecht einzusenden. Dem Produkt darf kein Zubehör beigefügt sein (keine Kabel, CD‘s, Speicherkarten, Handbücher, etc.), wenn nicht von AXDIA Service-Center anders bestimmt.
2. Die RMA-Nummer ist sichtbar und lesbar von außen auf der Verpackung zu vermerken.
3. Eine Kopie des Kaufbelegs muss als Garantienachweis beigefügt werden.
4. Nach Eingang des eingesandten Produkts leistet AXDIA Garantie gemäß Garantiebedienungen und sendet das Produkt frei Haus versichert zurück.

Außerhalb der Garantie

AXDIA kann einen Serviceanspruch außerhalb der Garantie ablehnen. Willigt AXDIA in einen Service außerhalb der Garantie ein, so werden alle Instandsetzungs- und Transportkosten in Rechnung gestellt.
AXDIA nimmt keine Sendungen an, die nicht zuvor von AXDIA durch RMA (Return Material Authorization) genehmigt wurden.